

## Public Television Spanish Language Resources for Families and Educators

PBS has many educational and fun Spanish language resources available for families and educators. The following is a sampling of growing array of content from which to choose. You may wish to print some of these articles and activity ideas to share with Spanish-speaking families and caregivers.

### **Spanish content of PBS Sites (Contenido en español del Sitio de PBS)**

[http://www.pbs.org/parents/siteguide/howto\\_spanishcontent.html](http://www.pbs.org/parents/siteguide/howto_spanishcontent.html)

This page aggregates some of the Spanish parent content on PBS Parents, PBS KIDS, and general audience Internet sites. Suggested links within "Contenido en español del Sitio de PBS" are:

#### **Inclusive Communities**

<http://www.pbs.org/parents/issuesadvice/inclusivecommunities/>

This site has articles about children with disabilities. Information on topics such as assistive technology, augmentative communication, autism, challenging behavior, family rights, inclusive education, special education evaluation, and are available in Spanish. As of 12/30/05, the index page where the articles are listed was not translated into Spanish, but each of the individual articles is translated.

#### **Parent Tales/Cuentos de Padres de *Dragon Tales***

[http://www.pbs.org/parenttales/index\\_s.htm](http://www.pbs.org/parenttales/index_s.htm)

This site helps parents apply the messages in *Dragon Tales* to their lives with children—establishing regular routines, seeing the world through their children's eyes, and appreciating success both large and small.

#### **The Whole Child**

In English: <http://www.pbs.org/wholechild/index.html>

In Spanish: <http://www.pbs.org/wholechild/spanish/index.html>

This extensive site helps parents learn more about making the most out of their child's early years. Articles, home activity ideas, quick tips, reading lists and related Web sites are provided in English and Spanish.

#### **Refrigerator Mothers\*\* (P.O.V. about mothers of autistic children)**

[http://www.pbs.org/pov/pov2002/refrigeratormothers/getinvolved\\_resources04.html](http://www.pbs.org/pov/pov2002/refrigeratormothers/getinvolved_resources04.html)

This page lists Spanish-language resources for families of autistic children.

\*\* Please note that the words "Refrigerator Mothers" is referring to a title of an individual P.O.V. program and is not meant to be offensive in any way. [P.O.V. (a cinema term for 'point of view') is public television's annual award-winning showcase for independent non-fiction films. Passionate, powerful and poignant, P.O.V. films - regardless of their subjects - are ultimately personal and unvarnished reportage on our lives.]

### **PBS TeacherSource Resource**

#### **Parent Connections: Printable for Parents Archive**

<http://www.pbs.org/teachersource/prek2/pconnect/printablearchive.shtm>

Written for parents, these 27 printables can be customized and printed by teachers to give to parents of their students on topics common to the preK-2 classroom. Each printable is available in English and Spanish. Teachers have the choice of the customizable version where they can add their name at the end of the letter or a PDF version to print as is.

## **Reading Resource**

### **Colorin Colorado**

<http://www.colorincolorado.org>

This bilingual Web site in English and Spanish was created by READING ROCKETS for Spanish-speaking parents, so they'll have the information they need to help their children become good readers and successful students. Some of the topics are: helping your child succeed in school, fun and effective ways to read with children, how to know when your child needs extra help, where to go for help, activities to teach your child about sounds, etc. Go to <http://www.readingrockets.org> for more information about READING ROCKETS.

## **PBS KIDS Points of Interest for Spanish Speaking Children and Families**

### **Arthur Parent Guides in Spanish**

<http://pbskids.org/arthur/parentsteachers/resources/index.sp.html?cat=index.sp>

The *Arthur* Web site offers Spanish-language guides on several topics: health, school anxiety, sibling rivalry, getting along with friends, and using the Internet with children.

### **Arthur Hooray for Health – Family Activity Sheets**

<http://pbskids.org/arthur/parentsteachers/lesson/health/>

As part of the *Arthur* Hooray for Health curriculum, family activity sheets can be printed in Spanish as well as other languages such as, English, Chinese, Tagalog, and Vietnamese.

### **Dragon Tales – School in the Sky**

<http://pbskids.org/dragontales/school.html>

There are three bilingual activities for children on the *Dragon Tales* Web site.

### **Maya and Miguel Web site**

<http://pbskids.org/mayaandmiguel>

The *Maya and Miguel* Web site, designed to support children of different levels of language abilities, is available in both English and Spanish. Visitors may "toggle" between English or Spanish at any point while on the site. Information related to the TV series is also available for parents and teachers.

### **Postcards From Buster online activities**

<http://pbskids.org/buster>

All of the activities on the *Postcards From Buster* Web site seek to build awareness and appreciation of the many cultures of North America, and to support elementary school-age English Language Learners.

### **Sesame Street – Spanish Word Game**

<http://pbskids.org/sesame/word/>

Like the program segment, this game teaches children Spanish words by having them match household objects to their Spanish names. Caregiver information is also available in Spanish on the *Sesame Street* site at the following location: <http://pbskids.org/sesame/caregivers/spanish/index.html>

### **ZOOM – Activity Pages**

<http://pbskids.org/zoom/printables/activities/>

Several activities on this page are available in Spanish. The Spanish-language activities are marked ESP = Spanish version.

Questions? Contact:

Lisa Albers

Iowa Public Television, 6450 Corporate Drive, PO Box 6450, Johnston, IA 50131

(800) 532-1290 - toll free, (515) 242-6279 - direct line, (515) 242-5415 - fax, [lisa@iptv.org](mailto:lisa@iptv.org)